KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 19.04.1996
KOM(96) 172 endelig udg-
94/ 0242 (COD)

UDTALELSE FRA KOMMISSIONEN
i henhold til EF-traktatens artikel 189 B, stk. 2, litra d),
om Europa-Parlamentets ændringerne til Rådets fælles holdning til

forslag til
EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV

OM GRÆNSEOVERSKRIDENDE PENGEOVERFØRSLER

OM ÆNDRING AF KOMMISSIONENS FORSLAG
i henhold til EF-traktatens artikel 189 A, stk. 2

UDTALELSE FRA KOMMISSIONEN

i henhold til EF-traktatens artikel 189 B, stk. 2, litra d), om Europa-Parlamentets ændring til Rådets fælles holdning til

forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV OM GRÆNSEOVERSKRIDENDE PENGEOVERFØRSLER

I. PROCEDUREFORLØB

a) Den 18. november 1994 vedtog Kommissionen et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om grænseoverskridende kreditoverførsler[1]. Det blev sendt til Rådet i skrivelse af 18. november 1994. Rådet sendte derefter denne tekst til Europa-Parlamentet, Det Europæiske Monetære Institut og Det Økonomiske og Sociale Udvalg. I januar 1995 påbegyndte det sin egen behandling af forslaget.

b) Det Europæiske Monetære Institut (EMI) afgav sin udtalelse om Kommissionens forslag den 20. marts 1995.

Det Økonomiske og Sociale Udvalg vedtog sin udtalelse på sit møde den 1. juni 1995[2].

c) Europa-Parlamentet vedtog den lovgivningsmæssige beslutning, der indeholdt dets holdning til Kommissionens forslag, på sit møde den 19. maj 1995[3].

d) Den 6. juni 1995 vedtog Kommissionen et ændret forslag[4] under hensyntagen til høringen af Parlamentet, Det Europæiske Monetære Institut og Det Økonomiske og Sociale Udvalg. Dette forslag blev sendt til Rådet i skrivelse af 7. juni 1995.

e) Den 4. december 1995 vedtog Rådet sin fælles holdning[5]. Rådet indføjede en række ændringer i Kommissionens ændrede forslag. Rådet forkastede navnlig 3 ud af de 19 ændringer, der var indføjet i det ændrede forslag.

f) På plenarmødet den 14. december 1995 bekendtgjorde formanden for Parlamentet, at Parlamentet havde modtaget den fælles holdning.

g) Den 13. marts 1996 vedtog Europa-Parlamentet enstemmigt 14 ændringer til den fælles holdning.[6]

I henhold til proceduren i EF-traktatens artikel 189 B, stk. 2, litra d), skal Kommissionen afgive en udtalelse om disse ændringsforslag.

---

1 EFT nr. C 360 af 17.12.1994, s. 13.
2 EFT nr. C 236 af 11.9.1995, s. 1.
3 EFT nr. C 151 af 19.6.1995, s. 370.
4 EFT nr. C 199 af 3.8.1995, s. 16.
5 EFT nr. C 353 af 30.12.1995, s. 52.
6 Endnu ikke offentliggjort i EFT.

II. KOMMISSIONENS STILLINGTAGEN VED PLENARMØDET

Europa-Parlamentet har foreslået 14 ændringer til Rådets fælles holdning. Kommissionens repræsentanter kunne acceptere ændringsforslag nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 og 14 næsten ordret. Kommissionen kunne endvidere delvis eller med enkelte ændringer acceptere ændringsforslag nr. 10 og 12. Kommissionens repræsentant kunne ikke acceptere et ændringsforslag, nemlig ændringsforslag nr. 13.

III. KOMMISSIONENS UDTALELSE OM ÆNDRINGSFORSLAG NR. 13, SOM VEDTAGET AF EUROPA-PARLAMENTET

Ændringsforslag nr. 13, hvorved indsættes et nyt stk. 2 til artikel 10 i Rådets fælles holdning

Formålet med ændringsforslaget er følgende:

- at fastlægge en procedure for klage- eller ankeadgang, hver gang en klage ikke er blevet afhjulpet, eller det pågældende nævn ikke har truffet afgørelse om klagen inden fire uger efter den første klage,

- at sikre, at der på alle institutter, der udfører grænseoverskridende pengeoverførsler, forefindes en adressefortegnelse.

For så vidt angår det første formål, er det Kommissionens opfattelse, at en harmoniseret maksimumsfrist ikke imødekommer kundernes behov for hurtig anke i henhold til de forskellige artikler, og at en sådan også vil kunne være i strid med andre frister, der er indeholdt i direktivet, f.eks. i artikel 8. Med hensyn til det andet formål synes dette allerede tilgodeset ved et lignende krav indeholdt i næstsidste led i artikel 3.

På baggrund af ovenstående kan Kommissionen ikke acceptere dette ændringsforslag.

Rådets fælles holdning	Parlamentets ændringsforslag
	(Ændringsforslag 13) Artikel 10, stk. 2 (nyt)
	2. Hvis en klage ikke er blevet afhjulpet, eller der ikke er truffet afgørelse om klagen inden fire uger, kan klageren henvende sig til et af de klage- eller ankenævn, medlemsstaterne opretter til dette formål, eller benytte sig af eventuelle eksisterende procedurer. En fortegnelse over adresserne på sådanne nævn skal forefindes i alle institutter, der udfører grænseoverskridende pengeoverførsler i henhold til dette direktiv.

Ændret forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV OM GRÆNSEOVERSKRIDENDE PENGEOVERFØRSLER

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 189 A, stk. 2)

Ændret forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV OM GRÆNSEOVERSKRIDENDE PENGEOVERFØRSLER

1. Ændringsforslag nr. 1 vedrørende betragtning 2 i den fælles holdning

Ændringsforslaget har til formål at indsætte en specifik henvisning til Kommissionens endelige meddelelse om anvendelse af EF's konkurrenceregler på grænseoverskridende pengeoverførsler[7], hvoraf et første udkast blev udarbejdet sideløbende med Kommissionens oprindelige forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om grænseoverskridende pengeoverførsler.

Sigtet er at understrege, at øget konkurrence på markedet for grænseoverskridende pengeoverførsler, som anført i Kommissionens meddelelse, burde føre til bedre service og lavere priser. Kommissionen kan derfor acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 1) Betragtning 2
2) det er af afgørende betydning for privatpersoner og virksomheder, især små og mellemstore virksomheder, at pengeoverførsler kan effektueres hurtigt, pålideligt og billigt fra den ene del af Fællesskabet til den anden; øget konkurrence på markedet for pengeoverførsler vil føre til bedre service og lavere priser;	2) det er af væsentlig betydning for privatpersoner og virksomheder, især små og mellemstore virksomheder, at pengeoverførsler kan effektueres hurtigt, pålideligt og billigt fra den ene del af Fællesskabet til den anden; som anført i Kommissionens meddelelse om anvendelse af EF's konkurrenceregler på grænseoverskridende pengeoverførsler skulle øget konkurrence på markedet for pengeoverførsler føre til bedre service og lavere priser;

[7] EFT nr. C 251 af 27.9.1995, s. 3.

2. Ændringsforslag nr. 2 til betragtning 7 i Rådets fælles holdning

Betragtning 7 vedrører direktivets anvendelsesområde. Ændringsforslaget skal derfor sammenholdes med ændringsforslag nr. 5 til artikel 1 i den fælles holdning.

Ændringsforslaget sigter på at udvide anvendelsesområdet for direktivet ved at lade pengeoverførsler af beløb på under 50 000 ECU være omfattet. Ændringsforslaget er i tråd med Kommissionens grundlæggende overbevisning om, at jo højere tærsklen er, jo mere tilgodeses målsætningen om at indføre et velfungerende indre marked for grænseoverskridende pengeoverførsler. Kommissionen kan derfor acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 2) Betragtning 7
7) det foreliggende direktiv bør i forlængelse af de mål, der er omhandlet i anden betragtning, finde anvendelse på alle pengeoverførsler af beløb på under 25 000 ECU; dette beløb bør hæves til 30 000 ECU to år efter den seneste dato for direktivets gennemførelse;	7) det foreliggende direktiv bør i forlængelse af de mål, der er omhandlet i anden betragtning, finde anvendelse på alle pengeoverførsler af beløb på under 50 000 ECU; institutterne bør have tilbagebetalingspligt i tilfælde af, at en overførsel ikke er blevet fuldt gennemført;

3. Ændringsforslag nr. 3 vedrørende betragtning 11 til Rådets fælles holdning

Denne betragtning vedrører artikel 8 i den fælles holdning, nemlig tilbagebetaling af pengeoverførsler, der ikke er blevet fuldt gennemført, og skal ses i sammenhæng med denne artikel (og ændringsforslag nr. 8 og 9 til samme).

Ændringsforslaget sigter på at hæve mindsteniveauet for tilbagebetalingerne til et beløb på 20 000 ECU, hvorved kundens stilling forbedres. Forhøjelsen vil imidlertid ikke kunne få negative virkninger for evnen til at opfylde solvenskravene. Kommissionen kan derfor acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 3) Betragtning 11
11) institutterne bør være forpligtet til at yde refusion i tilfælde af, at pengeoverførslen ikke udføres; refusionsforpligtelsen kan medføre et ansvar for institutterne, som, hvis det ikke var begrænset, kunne få konsekvenser for deres evne til at opfylde solvenskravet; refusionsforpligtelsen bør derfor gælde for beløb på op til 10 000 ECU;	11) institutterne bør være forpligtet til at yde refusion i tilfælde af, at pengeoverførslen ikke udføres; refusionsforpligtelsen kan medføre et ansvar for institutterne, som, hvis det ikke var begrænset, kunne få konsekvenser for deres evne til at opfylde solvenskravene; refusionsforpligtelsen bør derfor gælde for beløb på op til 20 000 ECU;

4. Ændringsforslag nr. 4 til betragtning 14a (ny) i Rådets fælles holdning

Denne nye betragtning vedrører artikel 10 om bilæggelse af tvister og svarer derfor til ændringsforslag nr. 12 til samme artikel og bør ses i sammenhæng hermed.

Sigtet er at tydeliggøre medlemsstaternes ansvar med hensyn til at sikre, at der findes fyldestgørende og egnede procedurer for behandling af kundeklager i forbindelse med de områder, der er omfattet af direktivet. Kommissionen kan derfor acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	Parlamentets ændringsforslag
	(Ændringsforslag 4)
	Betragtning 14a (ny)
	14a) med henblik på at yde bedre forbrugerbeskyttelse bør der for de områder, som dette direktiv omhandler, være fyldestgørende og egnede klage- og ankeprocedurer, der så vidt muligt bygger på eksisterende procedurer;

5. Ændringsforslag nr. 5 til artikel 1 i Rådets fælles holdning

Ændringsforslag nr. 5 vedrører direktivets anvendelsesområde. Ændringsforslaget sigter på at udvide anvendelsesområdet for direktivet ved at lade pengeoverførsler af beløb på under 50 000 ECU være omfattet.

Ændringsforslaget er i tråd med Kommissionens grundlæggende overbevisning om, at jo højere tærsklen er, jo mere tilgodeses målsætningen om at indføre et velfungerende indre marked for grænseoverskridende pengeoverførsler. Kommissionen kan derfor acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 5)
	Artikel 1
1. Dette direktiv finder anvendelse på grænseoverskridende pengeoverførsler, som effektueres af kreditinstitutter og andre institutter efter ordre fra andre personer end dem, der er omhandlet i artikel 2, litra a), b) og c).	1. Dette direktiv finder anvendelse på grænseoverskridende pengeoverførsler i medlemsstaternes valutaer og ecu op til modværdien af 50 000 ECU, som effektueres af kreditinstitutter og andre institutter efter ordre fra andre personer end dem, der er omhandlet i artikel 2, litra a), b) og c).
	Udgår.
2. Indtil to år efter datoen for direktivets gennemførelse finder dette direktiv anvendelse på grænseoverskridende pengeoverførsler i medlemsstaternes valutaer og ecu af beløb på under 25 000 ECU. Efter denne dato finder direktivet anvendelse på grænseoverskridende pengeoverførsler i medlemsstaternes valutaer og ecu af beløb på under 30 000 ECU.	

6. Ændringsforslag nr. 6 til artikel 3 i Rådets fælles holdning

Ændringsforslaget vedrører artikel 3 om forhåndsoplysninger om vilkårene for grænseoverskridene pengeoverførsler.

Mens de fleste af direktivets artikler omhandler institutternes direkte forpligtelser, fastlægges i artikel 3 medlemsstaternes forpligtelser. Ændringsforslaget sigter på at skabe større sammenhæng i teksten i den fælles holdning ved at pålægge institutterne en direkte forpligtelse til at opfylde gennemsigtigshedskravene i artikel 3, hvilket er i overensstemmelse med Kommissionens oprindelige og ændrede forslag. Kommissionen kan derfor acceptere ændringsforslaget

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 6) Artikel 3, indledende afsnit
Medlemsstaterne sørger for, at institutterne stiller skriftlige oplysninger om vilkårene for grænseoverskridende pengeoverførsler til rådighed for deres faktiske og potentielle kunder i en let forståelig form, eventuelt ad elektronisk vej. Oplysningerne skal mindst omfatte følgende:	Institutterne stiller skriftlige oplysninger om vilkårene for grænseoverskridende pengeoverførsler til rådighed for deres faktiske og potentielle kunder i en let forståelig form, eventuelt ad elektronisk vej. Oplysningerne skal mindst omfatte følgende:

7. Ændringsforslag nr. 7 til artikel 4 i Rådets fælles holdning

Ændringsforslaget vedrører artikel 4 om oplysninger efter en grænseoverskridende pengeoverførsel.

Mens de fleste af direktivets artikler omhandler institutternes direkte forpligtelser, fastlægges i artikel 4 medlemsstaternes forpligtelser. Ændringsforslaget sigter på at skabe større sammenhæng i teksten i den fælles holdning ved at pålægge institutterne en direkte forpligtelse til at opfylde gennemsigtigshedskravene i artikel 4, hvilket er i overensstemmelse med Kommissionens oprindelige og ændrede forslag. Kommissionen kan derfor acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 7) Artikel 4, indledende afsnit
Medlemsstaterne sørger for, at institutterne efter effektuering eller modtagelse af en grænseoverskridende pengeoverførsel giver deres kunder klare, skriftlige oplysninger i en let forståelig form, eventuelt ad elektronisk vej, medmindre kunderne udtrykkeligt giver afkald herpå. Oplysningerne skal mindst omfatte følgende:	Institutterne giver efter effektuering eller modtagelse af en grænseoverskridende pengeoverførsel deres kunder klare, skriftlige oplysninger i en let forståelig form, eventuelt ad elektronisk vej, medmindre kunderne udtrykkeligt giver afkald herpå. Oplysningerne skal mindst omfatte følgende:

8. Ændringsforslag nr. 8 til artikel 8, stk. 1, indledende afsnit, i Rådets fælles holdning

Ændringsforslag nr. 8 vedrører artikel 8, stk. 1, i den fælles holdning, nemlig tilbagebetaling af pengeoverførsler, der ikke er blevet fuldt gennemført.

Ændringsforslaget sigter på at hæve mindsteniveauet for tilbagebetalingerne til et beløb på 20 000 ECU, hvorved kundens stilling forbedres. Forhøjelsen vil imidlertid ikke kunne få negative virkninger for evnen til at opfylde solvenskravene. Kommissionen kan derfor acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 8) Artikel 8, stk. 1, indledende afsnit
1. Hvis ordregiverens institut har accepteret en ordre om grænseoverskridende pengeoverførsel, og det overførte beløb ikke krediteres modtagerens instituts konto, er ordregiverens institut, uden at dette berører eventuelle andre krav, forpligtet til at kreditere ordregiveren overførselsbeløbet, dog højst 10 000 ECU, plus	1. Hvis ordregiverens institut har accepteret en ordre om grænseoverskridende pengeoverførsel, og det overførte beløb, uanset af hvilken grund, ikke krediteres modtagerens instituts konto, er ordregiverens institut, uden at dette berører eventuelle andre krav, forpligtet til at kreditere ordregiveren overførselsbeløbet, dog højst 20 000 ECU, plus

9. Ændringsforslag nr. 9 til artikel 8, stk. 2, i Rådets fælles holdning

Ændringsforslag nr. 9 vedrører artikel 8, stk. 2, i den fælles holdning, nemlig tilbagebetaling af pengeoverførsler, der ikke er blevet fuldt gennemført, fordi et formidlende institut, der er valgt af modtagerens institut, ikke har effektueret ordren.

I overensstemmelse med ændringsforslag nr. 8, er sigtet med dette ændringsforslag, at hæve mindsteniveauet for tilbagebetalingerne til et beløb på 20 000 ECU. Uden en sådan ændring ville der i artikel 8, stk. 2, ikke være fastlagt en udtrykkelig grænse for tilbagebetalingen. Kommissionen kan derfor acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 9) Artikel 8, stk. 2
2. Hvis en grænseoverskridende pengeoverførsel ikke er blevet fuldt gennemført, fordi et formidlende institut, der er valgt af modtagerens institut, ikke har effektueret ordren, er modtagerens institut uanset stk. 1 forpligtet til at stille et beløb, der svarer til ordren om grænseoverskridende pengeoverførsel, til modtagerens rådighed.	2. Hvis en grænseoverskridende pengeoverførsel ikke er blevet fuldt gennemført, fordi et formidlende institut, der er valgt af modtagerens institut, ikke har effektueret ordren, er modtagerens institut uanset stk. 1 forpligtet til at stille beløbet til rådighed for modtageren, dog højst 20 000 ECU.

10. Ændringsforslag nr. 10 til artikel 8, stk. 3, andet afsnit, i Rådets fælles holdning

Ændringsforslag nr. 10 vedrører artikel 8, stk. 3, som omhandler situationer, hvor årsagen til, at det ikke har været muligt at effektuere en pengeoverførsel, kan tilskrives mangelfulde oplysninger fra kunden eller en fejl begået af et formidlende institut, der udtrykkeligt er valgt af ordregiveren.

Ændringsforslaget sigter på at præcisere, at når det lykkes instituttet at få beløbet tilbagebetalt og dermed at tilbagebetale ordregiveren, er instituttet ikke forpligtet til at tilbagebetale gebyrer og påløbne renter, og det kan fradrage de dokumenterede omkostninger, som tilbagebetalingen har medført. Bortset fra udtrykket "dokumenterede", er ændringsforslaget i tråd med såvel den fælles holdning som Kommissionens opfattelse, nemlig at ordregiverens institut ikke bør holdes ansvarlig for kundernes fejl. Udtrykket "dokumenterede" ville dog medføre en forpligtelse for det pågældende institut til at dokumentere fradrag af omkostninger i forbindelse med tilbagesøgningen af beløb.

Bortset fra og under forbehold af udeladelse af udtrykket "dokumenterede" kan Kommissionen således acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 10)
	Artikel 8, stk. 3, andet afsnit
Når ordregiverens institut får beløbet tilbagebetalt, er det forpligtet til at kreditere det ordregiverens konto med fradrag af de omkostninger, tilbagebetalingen har medført.	Når ordregiverens institut får beløbet tilbagebetalt, er det forpligtet til at kreditere det ordregiverens konto. Instituttet er i dette tilfælde ikke forpligtet til at tilbagebetale gebyrer og påløbne renter og kan fradrage de dokumenterede omkostninger, som tilbagebetalingen har medført.

Parlamentets ændringsforslag med ændret ordlyd

Når ordregiverens institut får beløbet tilbagebetalt, er det forpligtet til at kreditere det ordregiverens konto. Instituttet er i dette tilfælde ikke forpligtet til at tilbagebetale gebyrer og påløbne renter og kan fradrage de omkostninger, som tilbagebetalingen har medført.

11. Ændringsforslag nr. 11, hvorved indsættes et nyt stk. 3a i artikel 8 i Rådets fælles holdning

Ændringsforslag nr. 11 sigter på at give medlemsstater og/eller institutter en udtrykkelig valgmulighed for at fastsætte bestemmelser om tilbagebetaling af beløb, der overskrider det mindsteniveau, der er fastlagt i artikel 8, stk. 1 og 2.

Kommissionen mener, at ændringsforslaget udgør en nyttig præcisering af medlemsstaternes og institutternes rettigheder i henhold til direktivet. Kommissionen kan derfor acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 11) Artikel 8, stk. 3a (nyt)
	3a. Uden at dette berører stk. 1 og 2, kan medlemsstater og/eller institutter, der deltager i gennemførelsen af grænseoverskridende pengeoverførsler, fastsætte bestemmelser om tilbagebetaling af ikke-gennemførte pengeoverførsler vedrørende beløb på over 20 000 ECU.

12. Ændringsforslag nr. 12 til artikel 10 i Rådets fælles holdning

Ændringsforslaget sigter på at tydeliggøre medlemsstaternes ansvar med hensyn til at sikre, at der findes fyldestgørende og egnede procedurer for behandling af kundeklager i forbindelse med de områder, der er omfattet af direktivet. Kommissionen mener dog, at det kan være nødvendigt at tilpasse ordlyden i ændringsforslaget for at sikre terminologisk overensstemmelse med den fælles holdning. Ændringsforslaget kan omformuleres som angivet nedenfor.

Under forbehold af en sådan omformulering kan Kommissionen således acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 12) Artikel 10
Medlemsstaterne sørger for, at der findes passende og effektive midler til bilæggelse af eventuelle tvister mellem en ordregiver og hans institut eller mellem en modtager og hans institut.	1. Medlemsstaterne sørger for, at der med henblik på at yde bedre forbrugerbeskyttelse på de områder, som dette direktiv omhandler, findes fyldestgørende og egnede klage- og ankeprocedurer, der så vidt muligt bygger på eksisterende procedurer.

Parlamentets ændringsforslag med ændret ordlyd

"Medlemsstaterne sørger for, at der findes passende og effektive midler til bilæggelse af tvister mellem en kunde og hans institut, der, hvor det er hensigtsmæssigt, bygger på eksisterende procedurer."

14. Ændringsforslag nr. 14 til artikel 11, indledende afsnit, i Rådets fælles holdning

Ændringsforslag nr. 14 sigter på at fremskynde fristen for direktivets gennemførelse til 18 måneder efter direktivets ikrafttræden.

Ændringsforslaget er i tråd med Kommissionens målsætning om at sikre direktivet gennemført inden for en rimelig kort tidshorisont. Kommissionen kan derfor acceptere ændringsforslaget.

Rådets fælles holdning	**Parlamentets ændringsforslag**
	(Ændringsforslag 14) Artikel 11, stk. 1, indledende afsnit
1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den...*. De underretter straks Kommissionen herom.	1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den...*. De underretter straks Kommissionen herom.
* 30 måneder efter direktivets ikrafttræden.	* 18 måneder efter direktivets ikrafttræden.

ISSN 0254-1459

KOM(96) 172 endelig udg.

DOKUMENTER

DA 09 10

Katalognummer : CB-CO-96-182-DA-C

ISBN 92-78-03007-4

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg